



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 23 martie 2022  
(OR. en)

7515/22

FIN 357

### NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

---

Sursă:	DI Johannes HAHN, Membru al Comisiei Europene
Data primirii:	23 martie 2022
Destinatar:	DI Bruno LE MAIRE, Președinte al Consiliului Uniunii Europene
Subiect:	Propunere de transfer de credite nr. DEC 08/2022 în Secțiunea III - Comisie - a bugetului general pentru exercițiul financiar 2022

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul DEC 08/2022.

---

Anexă: DEC 08/2022



## COMISIA EUROPEANĂ

BRUXELLES, 23/03/2022

BUGETUL GENERAL - EXERCITIUL 2022  
SECȚIUNEA III – COMISIA TITLUL: 06

### TRANSFER DE CREDITE NR. DEC 08/2022

---

#### **ORIGINEA CREDITELOR**

**CAPITOLUL – 0604** Instrumentul de redresare al Uniunii Europene (EURI)

ARTICOLUL – 06 04 01 Instrumentul de redresare al Uniunii Europene (EURI) – plata unui cupon periodic și răscumpărarea la scadență	Nedif.	-70 000 000,00
---	--------	----------------

#### **DESTINAȚIA CREDITELOR**

**CAPITOLUL – 0605** Mecanismul de protecție civilă al Uniunii (rescEU)

ARTICOLUL – 06 05 01 Mecanismul de protecție civilă al Uniunii (rescEU)	Angajamente	70 000 000,00
	Plăți	50 000 000,00

**CAPITOLUL - 0607** Sprijin de urgență pe teritoriul Uniunii

ARTICOLUL - 06 07 01 Sprijin de urgență pe teritoriul Uniunii	Plăți	20 000 000,00
---	-------	---------------

## **I. DIMINUARE**

### **I.1**

#### **a) Denumirea rubricii**

**06 04 01 – Instrumentul de redresare al Uniunii Europene (EURI) – plata unui cupon periodic și răscumpărarea la scadență**

#### **b) Cifre la data de 17.3.2022**

	<b>Nedif.</b>
1 Creditele exercițiului bugetar (bugetul inițial + bugetul rectificativ)	140 000 000,00
2 Transferuri	0,00
3 Creditele totale ale exercițiului bugetar (1+2)	140 000 000,00
4 Creditele deja utilizate	0,00
<b>5 Creditele disponibile (3-4)</b>	<b>140 000 000,00</b>
<b>6 Diminuarea propusă</b>	<b>70 000 000,00</b>
<b>7 Creditele totale până la sfârșitul exercițiului bugetar (5-6)</b>	<b>70 000 000,00</b>
8 Diminuare exprimată ca procent din creditele exercițiului bugetar (6/1)	50,00 %
9 Diminuare a sumei transferurilor menționate la articolul 30 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul financiar, exprimată ca procent din creditele definitive ale exercițiului bugetar	nu se aplică

#### **c) Veniturile provenite din recuperări (reportate din exercițiul anterior)**

	<b>Nedif.</b>
1 Creditele disponibile la începutul exercițiului bugetar	0,00
2 Creditele disponibile la data de 17.3.2022	0,00
3 Rata de execuție $[(1-2)/1]$	nu se aplică

#### **d) Justificare detaliată privind diminuarea**

În 2022, în cadrul liniei corespunzătoare dobânzilor EURI sunt disponibile credite de angajament și de plată în valoare de 140 de milioane EUR. După revizuirea previziunilor, Comisia propune reducerea creditelor pentru 2022 cu 70 de milioane EUR în credite de angajament și de plată.

Costurile alocate bugetului Uniunii sunt stabilite pe baza Deciziei de punere în aplicare (UE) 2021/1095 a Comisiei de stabilire a metodologiei de alocare a costurilor legate de operațiunile de împrumut și de administrare a datoriei în cadrul NextGenerationEU. Costurile suportate de bugetul Uniunii pentru 2022 includ costul finanțării plăților efectuate către bugetul Uniunii în cursul exercițiului 2021 și costurile de administrare a lichidității în 2021. În acest stadiu, Comisia este în măsură să estimeze cu mai multă certitudine costul finanțării și costurile de administrare a lichidității care vor fi imputate bugetului Uniunii în cursul exercițiului 2022. Prin urmare, creditele în valoare de 70 de milioane EUR care vor rămâne disponibile la această linie după transfer sunt considerate suficiente pentru a acoperi costurile și a absorbi eventualele modificări minore care ar mai putea apărea până la sfârșitul exercițiului.

În conformitate cu declarația unilaterală a Comisiei privind prudența bugetară în ceea ce privește linia corespunzătoare dobânzilor EURI (Concilierea privind bugetul 2022), Comisia va propune mobilizarea, în perioada 2024-2027, în beneficiul liniei EURI, a unei sume echivalente cu reducerea actuală, care să fie pusă la dispoziție în cadrul instrumentului de marjă unic.

## **II. MAJORARE**

### **II.1**

#### **a) Denumirea rubricii**

**06 05 01 – Mecanismul de protecție civilă al Uniunii (rescEU)**

#### **b) Cifre la data de 17.3.2022**

	<b>Angajamente</b>	<b>Plăți</b>
1 Creditele exercițiului bugetar (bugetul inițial + bugetul rectificativ)	101 254 030,00	100 547 220,00
2 Transferuri	0,00	0,00
3 Creditele totale ale exercițiului bugetar (1+2)	101 254 030,00	100 547 220,00
4 Creditele deja utilizate	29 274 233,50	21 160 075,05
<b>5 Creditele disponibile (3-4)</b>	<b>71 979 796,50</b>	<b>79 387 144,95</b>
<b>6 Majorarea solicitată</b>	<b>70 000 000,00</b>	<b>50 000 000,00</b>
<b>7 Creditele totale până la sfârșitul exercițiului bugetar (5+6)</b>	<b>141 979 796,50</b>	<b>129 387 144,95</b>
8 Majorare exprimată ca procent din creditele exercițiului bugetar (6/1)	69,13 %	49,73 %
9 Majorare a sumei transferurilor menționate la articolul 30 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul financiar, exprimată ca procent din creditele definitive ale exercițiului bugetar	nu se aplică	nu se aplică

#### **c) Veniturile provenite din recuperări (reportate din exercițiul anterior)**

	<b>Angajamente</b>	<b>Plăți</b>
1 Creditele disponibile la începutul exercițiului bugetar	1 255 286,47	79 129,48
2 Creditele disponibile la data de 17.3.2022	1 255 286,47	0,00
3 Rata de execuție [(1-2)/1]	0,00 %	100,00 %

#### **d) Justificare detaliată privind majorarea**

În urma escaladării invadării Ucrainei de către Rusia, a fost activat mecanismul de protecție civilă al Uniunii (UCPM), pe baza cererilor de asistență din partea statelor membre ale UE din prima linie, precum și din partea Ucrainei și a Moldovei, pentru a furniza asistență imediată refugiaților, a asigura transporturile de bunuri și echipamente oferite Ucrainei de către statele membre și a coordona aceste operațiuni. Volumul asistenței necesare de urgență oferite și furnizate în cadrul UCPM în primele săptămâni ale crizei a fost fără precedent.

Cu toate acestea, întrucât situația umanitară se înrăutățește în mod dramatic, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a se evita producerea unor consecințe extreme. Amploarea nevoilor depășește resursele disponibile în cadrul UCPM și este estimată, în acest stadiu, la 105 milioane EUR. O sumă de 35 de milioane EUR va fi redistribuită în cadrul UCPM. Prin urmare, prin prezentul transfer se propune majorarea liniei cu 70 de milioane EUR în credite de angajament și cu 50 de milioane EUR în credite de plată, ceea ce va permite continuarea operațiunilor de asistență legate de criza din Ucraina în lunile următoare.

Majorarea propusă va finanța următoarele activități de răspuns:

1. instituirea și operabilitatea centrelor de transport de mărfuri ale UCPM din Polonia, România și Slovacia. Aceasta va acoperi activitățile de depozitare, întreținere și reprovizionare pentru asistența în natură, combustibil și produsele farmaceutice, în mai multe puncte logistice din cele trei țări, inclusiv costurile cu personalul pentru punerea în comun a asistenței acordate de statele membre și costurile locale aferente transporturilor de la centre către Ucraina;
2. operațiunile de transport prin care se livrează asistență în natură din partea statelor membre Ucrainei, țărilor învecinate afectate (Moldova, Polonia și Slovacia) și centrelor logistice ale UCPM;
3. Medevac – evacuarea medicală a unui număr estimat de 1 000 de pacienți ucraineni în statele membre care și-au confirmat disponibilitatea de a-i primi;
4. trimiterea de echipe medicale de urgență (de tip 1 și 2). În prezent, în Rezerva europeană de protecție civilă sunt înregistrate șase echipe medicale de urgență disponibile.

Comisia monitorizează îndeaproape situația din Ucraina și evoluția ulterioară a nevoilor de asistență. Dacă situația se va înrăutăți în continuare și va dura o perioadă mai lungă, în viitorul apropiat ar putea fi necesară o majorare bugetară suplimentară.

## **II.2**

### **a) Denumirea rubricii**

**06 07 01 - Sprijin de urgență pe teritoriul Uniunii**

### **b) Cifre la data de 17.3.2022**

	<b>Plăți</b>
1 Creditele exercițiului bugetar (bugetul inițial + bugetul rectificativ)	8 100 000,00
2 Transferuri	0,00
3 Creditele totale ale exercițiului bugetar (1+2)	8 100 000,00
4 Creditele deja utilizate	4 544 043,32
<b>5 Creditele disponibile (3-4)</b>	<b>3 555 956,68</b>
<b>6 Majorarea solicitată</b>	<b>20 000 000,00</b>
<b>7 Creditele totale până la sfârșitul exercițiului bugetar (5+6)</b>	<b>23 555 956,68</b>
8 Majorare exprimată ca procent din creditele exercițiului bugetar (6/1)	246,91 %
9 Majorare a sumei transferurilor menționate la articolul 30 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul financiar, exprimată ca procent din creditele definitive ale exercițiului bugetar	nu se aplică

### **c) Veniturile provenite din recuperări (reportate din exercițiul anterior)**

	<b>Plăți</b>
1 Creditele disponibile la începutul exercițiului bugetar	22 719 885,85
2 Creditele disponibile la data de 17.3.2022	22 548 739,72
3 Rata de execuție [(1-2)/1]	0,75 %

### **d) Justificare detaliată privind majorarea**

Creditele de plată disponibile la această linie bugetară se vor epuiza în curând. Majorarea de 20 de milioane EUR va fi utilizată pentru a acoperi măsuri inițiate în 2021 și încă neplătite, cum ar fi acțiuni legate de certificatele digitale privind COVID.

Mai târziu în cursul anului (în funcție de data scadentă a plății), va fi necesară o majorare suplimentară pentru a acoperi contribuția la dozele de vaccin destinate vaccinării populației din țările terțe. Creditele suplimentare vor fi reunite prin transferuri autonome și/sau transferuri ale autorității bugetare.